

**SPORAZUM O SODELOVANJU
NA PODROČJU VARNOSTI IN DOLGOROČNI PODPORI MED
REPUBLIKO SLOVENIJO IN UKRAJINO**

Uvodne določbe

Republika Slovenija in Ukrajina (v nadaljnjem besedilu »udeleženci« ali »Slovenija« in »Ukrajina«) ponovno najostreje obsojata neizzvano, neupravičeno in nezakonito vojaško agresijo Rusije proti Ukrajini, ki pomeni nedvoumno kršitev mednarodnega prava, tudi Ustanovne listine OZN, Helsinške sklepne listine in Pariške listine.

Slovenija potrjuje svojo neomajno podporo neodvisnosti, suverenosti in ozemeljski celovitosti Ukrajine v okviru njenih mednarodno priznanih meja iz leta 1991, vključno s teritorialnim morjem, ter priznava neodtujljivo pravico Ukrajine do samoobrambe, kot je zapisana v 51. členu Ustanovne listine OZN.

Udeleženci ugotavljata, da Ukrajina in celotna Evropa ne bosta varni, dokler ne bo vzpostavljen pravičen in trajen mir, ki bo spoštoval pravice Ukrajine v skladu z mednarodnim pravom in Ustanovno listino OZN.

Sodelovanje med udeleženkama temelji na vrsti skupnih vrednot, med drugim na demokraciji, vladavini prava, spoštovanju in varovanju človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter enakosti spolov.

Udeleženci izjavljata, da bo Ukrajina še naprej predano izvajala reformni program in da bo Slovenija odločno podpirala njene reformne ukrepe. Ti so bistveni za uresničevanje evropskih in evroatlantskih prizadevanj Ukrajine.

Slovenija je podprla Skupno izjavo o podpori Ukrajini z dne 12. julija 2023 (v nadaljnjem besedilu »izjava G7«), ki sta jo ob robu vrha Nata v Vilni sprejeli skupina G7 in EU.

Udeleženci sta se zato skupaj odločili, da bosta okrepili svoje varnostno sodelovanje z uresničevanjem dvostranskih dolgoročnih varnostnih zavez in dejavnosti, navedenih v nadaljevanju.

I. del – Varnost in obramba

1. Slovenija bo raziskala vse možnosti, da bi Ukrajini še naprej nudila varnostno in obrambno podporo na vseh področjih; poudarek bo na najnujnejših potrebah Ukrajine s spodbujanjem večje povezanosti z evroatlantskimi partnerji. Slovenija podpira ukrajinski koncept prihodnjih sil in bo še naprej dvostransko, večstransko in skupaj s partnerji (npr. v okviru Evropske unije, Nata in Kontaktne skupine za obrambo Ukrajine) sodelovala v mednarodnih

- prizadevanjih za podporo modernizaciji Ukrajinskih obrambnih sil, da se zagotovi njihova večja povezljivost z Natom.
2. Slovenija poudarja pomembnost pomoči Ukrajini in ostaja močna podpornica Ukrajine v okviru vzpostavljenega varnostnega in obrambnega okvira EU, vključno z Evropskim mirovnim instrumentom, novim Skladom za pomoč Ukrajini, skupnimi javnimi naročili in sodelovanjem v misijah SVOP.
 3. Slovenija poudarja pomembnost delovanja Misije Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM) in bo še naprej podpirala Ukrajino pri usposabljanju v okviru misije EUMAM ter dvostransko podpirala vse druge dogovorjene oblike usposabljanja, tudi s programi usposabljanja inštruktorjev.
 4. Slovenija potrjuje svojo podporo Ukrajini v okviru Natovega celovitega svežnja pomoči (CAP).
 5. Slovenija bo še naprej sodelovala v mednarodnih prizadevanjih za podporo obrambnim zmogljivostim Ukrajine ter njihovo izboljšanje in krepitev, pa tudi za zagotavljanje večje povezljivosti z Natom in njegovimi partnerji.
 6. Ker se zaveda pomena civilno-vojaškega sodelovanja, bo Slovenija izkoristila vse resne možnosti za izvedbo civilno-vojaških projektov s civilnimi zmogljivostmi v podporo Ukrajini, s poudarkom na pomoči civilnemu prebivalstvu.
 7. Udeleženci bosta po potrebi organizirali strateški dialog na visoki ravni o obrambni in varnostni politiki.
 8. Slovenija že od začetka vojne vsestransko podpira Ukrajino s pomembnimi prispevki na različnih področjih, vključno s humanitarno pomočjo in podporo na področju zdravja, pri začetku obnove socialnih zmogljivosti, zdravstveno in psihosocialno rehabilitacijo žrtev vojne, humanitarnim razminiranjem in krepitvijo zmogljivosti občin glede decentralizacije. Slovenija je zagotovila pomoč in podporo ukrajinskim začasno razseljenim osebam v Sloveniji. Glede na velikost države je Slovenija že od samega začetka pobude Žito iz Ukrajine med največjimi donatorji.
 9. Slovenija je znatno pomagala Ukrajini tudi v vojaškem smislu, tako dvostransko kot prek večstranskih forumov, in se bo še naprej odzivala na najnujnejše in takojšnje potrebe Ukrajine po krepitvi njenih varnostnih zmogljivosti. V letih 2022, 2023 in 2024 je Slovenija Ukrajini zagotovila 13 svežnjevo vojaške pomoči; enako raven pomoči namerava zagotavljati tudi v letu 2024 in v naslednjih letih, kar bo podrobneje določeno na podlagi posvetovanj med udeleženkama in ob upoštevanju nujnih potreb Ukrajine.
 10. Slovenija bo nadaljevala s podporo Ukrajini v obdobju desetih let trajanja tega sporazuma.

Sodelovanje z obrambno industrijo

11. Slovenija izraža zadovoljstvo ob prizadevanjih Ukrajine za vključitev obrambne industrije v prizadevanja Nata in EU za spodbujanje in krepitev obrambnih proizvodnih zmogljivosti.
12. Slovenija bo spodbujala vključevanje ukrajinske obrambne industrije v tehnološko in industrijsko bazo evropske obrambe (EDTIB), pri čemer bo upoštevala tudi priložnosti, ki jih ponujata strategija za evropsko obrambno industrijo (EDIS) in program za evropsko obrambno industrijo (EDIP).
13. Udeleženci bosta iskali dodatne možnosti in priložnosti za obrambno industrijo in raziskave ter si prizadevali za izvajanje skupnih projektov v skupnem interesu.
14. Slovenija bo skupaj z Ukrajino iskala možne vire financiranja za podporo projektom ukrajinske obrambne industrije.
15. Slovenija bo sodelovala z Ukrajino pri krepitvi zaščite prenesenih tehnologij in pravic intelektualne lastnine.

Obveščevalna in protiobveščevalna dejavnost

16. Udeleženci bosta še naprej poglobljali obveščevalno in protiobveščevalno sodelovanje v skladu z okvirom iz dvostranskih sporazumov, tudi iz Sporazuma med Republiko Slovenijo in Ukrajino o izmenjavi in medsebojnem varovanju tajnih podatkov, podpisanega v Ljubljani 4. junija 2008, in sicer da bi odkrivali, preprečevali in odvracali sovražne dejavnosti državnih ali nedržavnih akterjev iz Rusije ali drugih držav ter pred takimi zlonamernimi dejavnostmi varovali Slovenijo in Ukrajino. To bo med drugim doseženo z izmenjavo obveščevalnih podatkov in izkušenj ter s sodelovanjem med obveščevalnimi in varnostnimi agencijami udeleženk, tudi z izvajanjem skupnih pobud in usposabljanja.

Kemična, biološka, radiološka in jedrska (KBRJ) varnost in zaščita

17. Slovenija in Ukrajina se zavedata tveganj za KBRJ varnost in zaščito, zlasti v oboroženih spopadih, zato sta se zavezali, da bosta ohranjali in krepili obstoječi svetovni okvir jedrske varnosti, ki temelji na načelih, pristopih, konvencijah, normah in standardih agencije IAEA ter na drugih ustreznih mednarodno pravnih normah in instrumentih.
18. Slovenija bo podpirala prizadevanja Ukrajine za KBRJ varnost, njeno trajnost in izboljševanje, zlasti z izmenjavo dobrih praks pri krepitvi varnosti visoko aktivnih zaprtih radioaktivnih virov (INFCIRC/910) in pri preprečevanju tihotapljenja jedrskega blaga (INFCIRC/918) ter s preverjanjem možnosti za odzivanje na druge izzive glede KBRJ varnosti.

Pomorska varnost

19. Udeleženci si bosta prizadevali za usklajevanje ukrepov za krepitev mednarodnega sodelovanja na področju pomorske varnosti v skladu s Konvencijo Organizacije združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu in z drugimi mednarodnopravnimi instrumenti.

Kibernetska varnost

20. Slovenija in Ukrajina si bosta prizadevali za preprečevanje, odkrivanje, odvratanje in onemogočanje kibernetskih napadov, kibernetskega vohunjenja in hibridnega vojskovanja. Prav tako si bosta prizadevali za prepoznavanje in odvratanje zlonamerne uporabe kibernetskih zmogljivosti, ki bi jih proti udeleženkama uporabljali državni in nedržavni akterji.
21. Udeleženci se bosta medsebojno podpirali z izmenjavo strokovnega znanja in izkušenj ter s praktičnim sodelovanjem na področju kibernetske varnosti ter drugih naprednih komunikacijskih in informacijskih tehnologij (med drugim na področju krepitve zmogljivosti, razvoja standardov, pravnih okvirov, odzivanja na incidente in kriznega upravljanja, odpornosti kritične infrastrukture, krepitve zmogljivosti na področju novih tehnologij itn.).
22. Slovenija in Ukrajina si bosta še naprej izmenjevali informacije in izkušnje ter sodelovali pri razvoju kibernetske varnosti in kibernetske obrambe, tudi z okrepljenim sodelovanjem na področju kibernetske diplomacije, zagotavljanjem tehnične pomoči Ukrajini in krepitvijo njene kibernetske odpornosti.

Boj proti tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju

23. Udeleženci bosta sodelovali v boju proti tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju, vključno z manipulacijami Rusije ali drugih držav, zlonamerno propagando in poskusi dezinformiranja, ki vplivajo na nacionalno varnost. Redno si bosta izmenjevali izkušnje in primere dobre prakse na področjih boja proti dezinformacijam, strateškega komuniciranja in javne diplomacije.

Sodelovanje v boju proti kriminalu

24. Udeleženci bosta nadaljevali sodelovanje v okviru Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Kabinetom ministrov Ukrajine o sodelovanju v boju proti kriminalu, podpisanega v Kijevu 11. oktobra 2011.
25. Udeleženci ugotavljata, da huda kazniva dejanja in organizirani kriminal ogrožajo ukrajinsko družbo.

26. Da bi se zoperstavili vsem vrstam hudih kaznivih dejanj in organiziranega kriminala ter drugih kaznivih dejanj, pristojni organi v skladu z nacionalno zakonodajo udeleženk sodelujejo v boju proti hudim kaznivim dejanjem in organiziranemu kriminalu ter drugim kaznivim dejanjem in pri njihovem učinkovitem preprečevanju. Za to bosta udeleženci sprejeli ukrepe za izvajanje skupnih operacij, analizirali kriminalne razmere v državah in opredelili glavna tveganja, ustanovili skupne delovne skupine za policijsko sodelovanje ter omogočili usposabljanje in izmenjavo najboljših praks. Navedeni so le nekateri možni ukrepi, udeleženci si lahko prizadevata tudi za druge oblike sodelovanja, da bi dosegali cilje v boju proti hudim kaznivim dejanjem in organiziranemu kriminalu.

II. del – Politično sodelovanje in spodbujanje odgovornosti

Pravični mir

27. Slovenija bo še naprej podpirala prizadevanja Ukrajine za vzpostavitev pravičnega in trajnega miru na podlagi temeljnih načel in glavnih ciljev iz ukrajinske mirovne formule. Slovenija si bo še naprej z diplomatskimi sredstvi prizadevala za zagotovitev široke svetovne podpore za njeno izvajanje tudi v mednarodnih institucijah.

Odgovornost

28. Udeleženci potrjujeta svojo zavezanost preiskovanju odgovornosti za mednarodne zločine, storjene v Ukrajini ali proti njej, vključno z zločinom agresije.
29. Udeleženci si bosta prizadevali za to, da bi odgovorni v skladu z mednarodnim pravom odgovarjali za vojne zločine in druge mednarodne zločine, storjene v Ukrajini ali proti njej v okviru ruske agresije, tudi s podporo uradu generalnega tožilca Ukrajine in Mednarodnega kazenskega sodišča, s čimer se zagotovi, da bodo obtožbe o vojnih zločinih in drugih mednarodnih zločinih, vključno s spolnim nasiljem v spopadih, v celoti in pravično preiskane z neodvisnimi, učinkovitimi in trdnimi pravnimi mehanizmi.
30. Udeleženci bosta nadaljevali svoje delo, tudi v okviru »jedrne skupine za preverbo možnosti ustanovitve sodišča za zločin agresije proti Ukrajini«, da se ustanovi sodišče, ki bi omogočilo preiskovanje odgovornosti za zločin agresije proti Ukrajini.
31. Udeleženci opozarjata na sprejetje Ljubljansko-haaške konvencije o mednarodnem sodelovanju pri preiskavah in pregonu genocida, hudodelstev zoper človečnost, vojnih hudodelstev in drugih mednarodnih hudodelstev, ki je pomemben mejnik v boju proti nekaznovanosti storilcev najhujših kaznivih

dejanj; kot podpisnici konvencije se zavezujeta, da bosta postali njeni pogodbenici ter tako zagovarjali konvencijo in spodbujali druge države k njenemu podpisu in izvajanju.

32. Udeleženci opozarjata, da bo na poti proti članstvu v EU Ukrajina ratificirala Rimski statut Mednarodnega kazenskega sodišča, vključno s spremembami o zločinu agresije, sprejetimi z resolucijo RC/Res.6 na konferenci o pregledu Rimskega statuta v Kampali v Ugandi 11. junija 2010, kot je navedeno v pridružitvenem sporazumu med EU in Ukrajino.
33. Udeleženci se kot članici Mednarodne koalicije za vrnitev ukrajinskih otrok zavezujeta, da bosta okrepili prizadevanja za varno vrnitev vseh nezakonito deportiranih in prisilno preseljenih ukrajinskih otrok ter združitve z njihovimi družinami in podprli mednarodna prizadevanja za preiskavo odgovornosti.

Nadomestilo za škodo, izgubo in poškodbe, ki jih je povzročila ruska agresija

34. Udeleženci potrjujeta zavezanost temu, da mora Ruska federacija odgovarjati za izgube ali škodo, povzročene posameznikom in subjektom ter ukrajinski državi zaradi svojih mednarodno protipravnih dejanj v Ukrajini ali proti njej, vključno z agresijo, s katero je kršila Ustanovno listino OZN, pa tudi temu, da je Ruska federacija finančno odgovorna za dolgoročno obnovo Ukrajine.
35. Ruska državna sredstva bi morala ostati zamrznjena, dokler Ruska federacija ne plača škode, ki jo je povzročila Ukrajini. Slovenija bo v sodelovanju s partnerji v Evropski uniji še naprej iskala zakonite poti v skladu z veljavnimi pogodbenimi obveznostmi ter v skladu s pravom EU in mednarodnim pravom, po katerih bi lahko rusko premoženje uporabili v korist Ukrajine.
36. Udeleženci si bosta skupaj z drugimi partnerji še naprej prizadevali za vzpostavitev mednarodnega odškodninskega mehanizma za zagotavljanje odškodnine za škodo, izgubo ali poškodbe, ki jih je povzročila ruska agresija, kot je predvideno v Statutu registra škode, povzročene z napadom Ruske federacije na Ukrajino, sprejetem z Resolucijo Odbora ministrov Sveta Evrope CM/Res(2023)3. V zvezi s tem bosta udeleženci preučili ustrezne možnosti za financiranje mednarodnega odškodninskega mehanizma, da se žrtvam agresije zagotovi hitra in primerna odškodnina.

Omejevalni ukrepi (sankcije)

37. Udeleženci priznavata pomen omejevalnih ukrepov (sankcij) za omejevanje dostopa Ruske federacije do finančnih sredstev, blaga, tehnologije in storitev, ki jih uporablja v agresiji, za omejevanje ruskih virov prihodkov in za odvracanje od prihodnjih napadov.

38. Udeleženci ugotavljata, da je Evropska unija v odgovor na vojaško agresijo proti Ukrajini za Rusko federacijo uvedla omejevalne ukrepe (sankcije), kakršnih še ni bilo in s katerimi želi Rusko federacijo ostro kaznovati zaradi njenih dejanj in omejiti njene zmožnosti za nadaljevanje agresije.
39. Udeleženci si bosta tudi z omejevalnimi ukrepi (sankcijami) in nadzorom izvoza še naprej prizadevali za to, da bodo stroški, ki jih ima Rusija zaradi agresije, tudi v prihodnje naraščali. Slovenija ostaja zavezana temu, da bo v evropskem okviru še naprej izvajala stroge omejevalne ukrepe (sankcije) proti panogam ruskega gospodarstva in tistim, ki podpirajo vojno ali se z njo okoriščajo oziroma pomagajo pri izogibanju sankcijam prek tretjih držav. Slovenija bo skupaj s partnerji odločno ukrepala tudi proti vsem oblikam izogibanja sankcijam.
40. Slovenija in Ukrajina si bosta izmenjevali najnovejše informacije o razlogih za omejevalne ukrepe (sankcije) in druge ustrezne informacije v skladu z zadevnimi obveznostmi in ob upoštevanju nacionalne zakonodaje.

Podpora ukrajinskemu programu reform ter evropskemu in evroatlantskemu povezovanju

41. Udeleženci potrjujeta, da je vključujoča reforma nujna za varnost in blaginjo Ukrajine v prihodnosti, za njeno demokracijo ter za odpornost njenih institucij in družbe, pa tudi za njena evropska in evroatlantska prizadevanja.
42. Udeleženci tudi potrjujeta, da je Ukrajina del evropske družine in da ima prihodnost v EU. Udeleženci poudarjata, da pristopni proces k EU temelji na zaslugah. Slovenija bo v sodelovanju z EU in njenimi državami članicami še naprej podpirala Ukrajino pri reformah in na pristopni poti.
43. Ukrajina se zavezuje, da bo še naprej izvajala potrebne reforme s posebnim poudarkom na področjih, kot so pravosodje, kazenski pregon, boj proti korupciji, preprečevanje nezakonite trgovine, decentralizacija, javna uprava, poslovno okolje ter varnostni in obrambni sektor, ki potrjujejo zavezanost Ukrajine demokraciji ter spoštovanju vladavine prava, človekovih pravic in svobode medijev.
44. Slovenija bo podpirala prizadevanja Ukrajine pri vključevanju v EU ter sprejemanju standardov in norm EU, in sicer s strokovno tehnično pomočjo Ukrajini prek svojih ministrstev, pridruženih agencij, vladnih uradov in fundacij.
45. Udeleženci potrjujeta svoje stališče, da je prihodnost Ukrajine v Natu. Slovenija podpira prizadevanja Ukrajine za izvedbo potrebnih reform, da bi v prihodnosti postala članica Nata.

46. Slovenija bo še naprej politično in konkretno podpirala Ukrajino tudi v okviru Sveta Nato–Ukrajina, večletnega celovitega svežnja pomoči, letnega nacionalnega programa in drugih mehanizmov. Ukrajina se zavezuje, da bo še naprej izvajala potrebne reforme v skladu s svojim letnim nacionalnim programom.
47. Slovenija bo podpirala prizadevanja Ukrajine za krepitev vloge žensk ter za njihovo celovito, enakopravno in konkretno udeležbo v prizadevanjih za mir in varnost.

III. del – Humanitarna pomoč, razvojno sodelovanje in obnova

Humanitarna pomoč in razvojno sodelovanje

48. Slovenija bo še naprej zagotavljala humanitarno pomoč Ukrajini, kot to počne že od prvega dne vojne, preučila pa bo tudi nadaljnje možnosti za zagotavljanje podpore Ukrajini, od že vzpostavljenih projektov do novih možnosti sodelovanja, tudi z vključitvijo zasebnega sektorja in institucij. Slovenija se je zavezala, da bo v letu 2024 prispevala dodatnih pet milijonov evrov za humanitarno pomoč in obnovo Ukrajine, pa tudi za program Žito iz Ukrajine in za blaženje posledic vojne v Ukrajini za prehransko varnost.
49. Da bi se odzvala na neposredne potrebe ukrajinskega prebivalstva, bo Slovenija še naprej zagotavljala humanitarno pomoč s pomočjo zaupanja vrednih slovenskih in mednarodnih partnerjev, tudi s pomočjo v naravi.
50. Slovenija si bo prizadevala okrepiti podporo Ukrajini tudi na področju razvojnega partnerstva, vključno z ukrepi na področjih decentralizacije, prometa, energetike, kmetijstva, voda, kritične infrastrukture ter stanovanjskega in zdravstvenega sektorja.

Humanitarno protiminsko delovanje

51. Slovenija prispeva k humanitarnemu razminiranju v Ukrajini prek ITF Ustanove za krepitev človekove varnosti s sedežem v Sloveniji in z neposredno proračunsko podporo. Udeleženci se zavedata, da je treba povezati prizadevanja za zaščito ukrajinskega prebivalstva pred grozljivimi posledicami min. Razminiranje in odstranjevanje eksplozivnih naprav v Ukrajini, pomoč žrtvam in izobraževanje o nevarnosti min so osnova za obnovo in razvoj.
52. Slovenija želi še naprej zagotavljati podporo humanitarnemu razminiranju prek ITF Ustanove za krepitev človekove varnosti in v sodelovanju z drugimi partnerji.

Okrevanje, obnova, trajnostni razvoj

53. Slovenija se je zavezala, da bo z uporabo inovativnih in na enakosti spolov temelječih pristopov podpirala okrevanje, obnovo in modernizacijo Ukrajine, še zlasti na področjih zelenega prehoda, digitalizacije, telekomunikacij, energetske učinkovitosti, tehnične pomoči, izobraževanja in izmenjave znanja, upravljanja javnih financ in centralnega bančništva, predelave odpadkov, čiščenja voda, obnove naravnega okolja, gradbeništva, načrtovanja in infrastrukture.
54. Slovenija in Ukrajina ugotavljata, da bodo imeli nevladni akterji temeljno vlogo pri okrevanju in obnovi Ukrajine. To vključuje zasebni sektor, civilno družbo in lokalne oblasti kot gonilne sile ambicioznih procesov.
55. Slovenija in Ukrajina bosta zato spodbujali sodelovanje med podjetji in ukrepe v okviru civilne družbe. Slovenija bo v sodelovanju z vsemi primernimi mednarodnimi organizacijami in partnerji uporabila gospodarske in finančne instrumente, ki so ji na voljo.
56. Slovenija si bo skupaj z Ukrajino prizadevala za spodbujanje slovenskih podjetij, skladov in ustanov k dejavni vključitvi v projekte za obnovo ukrajinskega gospodarstva, saj je krepitev zasebnega sektorja ena od prednostnih nalog pri obnovi Ukrajine.
57. Ukrajina se zaveda, da mora biti proces obnove pregleden in odgovoren do prebivalcev Ukrajine in do mednarodne skupnosti.

Odpornost kritične infrastrukture

58. Udeleženci bosta z izmenjavo znanja in najboljših praks preučili možnosti za krepitev odpornosti, obnovo in izboljšanje zaščite kritične infrastrukture.

Kultura, umetnost in kulturna dediščina

59. Slovenija se zaveda pomena kulture in umetnosti za demokratično družbo ter ohranjanje ukrajinske identitete in tradicije, zato bo še naprej sodelovala z Ukrajino pri podpori umetnikom in kulturnim delavcem.
60. Ob skupni zavezanosti spoštovanju svobode izražanja kot temeljne evropske vrednote si bo Slovenija prizadevala pomagati pri obnovi in krepitvi kulturnih in umetniških dejavnosti v Ukrajini, pri čemer podpira pobude Unesca, Evropske unije in Sveta Evrope za odpravo posledic ruske agresije v kulturnem in ustvarjalnem sektorju Ukrajine; prav tako si bo prizadevala pomagati Ukrajini na poti okrevanja.

IV. del – Sodelovanje v primeru ruskega oboroženega napada v prihodnosti

61. V primeru prihodnjega oboroženega napada Ruske federacije na Ukrajino se bosta udeleženci na zahtevo ene od njiju v 24 urah dvostransko ali po drugih obojestransko sprejemljivih poteh posvetovali in določili ustrezne nadaljnje korake.
62. V takih okoliščinah bi Slovenija v okviru svojih sredstev in zmožnosti ter v skladu z zakonskimi in ustavnimi zahtevami ter mednarodnimi pravili in pravom Evropske unije Ukrajini po potrebi zagotovila hitro in trajno politično, varnostno, vojaško, humanitarno in gospodarsko pomoč; v Evropski uniji bi iskala soglasje za to, da se Ruski federaciji povzročijo gospodarski in drugi stroški, z Ukrajino pa bi se posvetovala o njenih potrebah pri uveljavljanju neodtujljive pravice do samoobrambe iz 51. člena Ustanovne listine OZN.
63. Da bi zagotovili kar najširši in najbolj učinkovit skupni odziv na prihodnje oborožene napade, lahko udeleženci te določbe spremenita tako, da jih uskladita s katerim koli mehanizmom, o katerem bi se pozneje dogovorili z drugimi mednarodnimi partnerji, tudi z udeleženci skupne izjave G7 z 12. julija 2023.

V. del – Končne določbe

64. Sodelovanje med udeleženkama v okviru tega sporazuma bo potekalo v skladu z nacionalnimi zakoni in predpisi ter mednarodnimi obveznostmi in standardi.
65. Udeleženci bosta po potrebi imenovali pooblaščen organe za pripravo in izvajanje dvostranskih sporazumov glede na področja sodelovanja, določena v sporazumu.
66. Sporazum se lahko na podlagi medsebojnega pisnega dogovora med udeleženkama kadar koli spremeni in dopolni, tudi s prilogami k sporazumu.
67. Kakršnakoli razhajanja med udeleženkama, ki bi bila posledica različne razlage in/ali izvajanja tega sporazuma, se rešujejo sporazumno s pogajanjem ali posvetovanjem med njima.
68. Sporazum začne učinkovati z dnem podpisa in učinkuje deset let.
69. Udeleženci se lahko skupaj odločita za podaljšanje sporazuma z uradnim obvestilom najpozneje šest mesecev pred iztekom desetletnega obdobja.
70. Hkrati in v skladu z izjavo G7 se udeleženci strinjata, da sporazum ne posega v prizadevanja Ukrajine za prihodnje članstvo v evroatlantski skupnosti.
71. Če bi Ukrajina postala članica Nata pred potekom sporazuma, se bosta udeleženci dogovorili o njegovem prihodnjem statusu.

72. Udeleženci lahko sporazum odpovesta s pisnim obvestilom drugi udeleženci. Sporazum preneha učinkovati šest mesecev po dnevu prejema takšnega obvestila. Odpoved ne bo vplivala na izvajanje tekočih dejavnosti ali projektov, ki bi bili sprejeti pred dnevom odpovedi, razen če se udeleženci ne odločita drugače.

Podpisano v Woodstocku dne 18. julija 2024 v dveh izvodih v slovenskem, ukrajinskem in angleškem jeziku, pri čemer so vsa besedila enako verodostojna. Ob razlikah v razlagi prevlada angleško besedilo.

Za Republiko Slovenijo:

Robert Golob, l.r.
predsednik vlade

Za Ukrajino:

Volodimir Zelenski, l.r.
predsednik